

sion. Cette modification vise surtout à permettre aux Canadiens qui étaient à l'emploi des États-Unis, à Goose Bay, de participer au Régime et ce, avec rétroactivité au 1er juillet 1972, conformément à l'entente intervenue entre le Canada et les États-Unis en ce qui concerne le transfert de cette base militaire.

M. Lalonde a signalé qu'en plus de tous ces changements apportés à la législation actuelle, un nombre considérable de modifications d'ordre technique ont contribué à améliorer sensiblement le texte de la loi.

Prix littéraire Belgique – Canada

Le Conseil des Arts du Canada et le ministère des Affaires extérieures annoncent l'attribution du Prix Belgique-Canada à l'écrivain canadien Réjean Ducharme. Le prix, d'une valeur de \$2,000, lui a été remis officiellement le 19 mars, dans le cadre de la Foire du Livre de Bruxelles.

Réjean Ducharme est né en 1941 à Saint-Félix de Valois, près de Joliette. Il a fait partie pendant quelque temps de l'aviation canadienne et a voyagé un peu partout en Amérique du Nord. Son premier roman, *L'Avalée des avalées* (1966), a remporté un succès éclatant et lui a valu un Prix littéraire du gouverneur général. Depuis lors, il a publié quatre autres romans: *Le Nez qui voque* (1967), dont on a fait un film, *L'Océan-tume* (1968), *La Fille de Christophe Colomb* (1969) et *L'hiver de force* (1973), de même qu'une pièce de théâtre: *Le Cid Maghané* (1968).

Créé en vertu de l'accord culturel canado-belge, le Prix littéraire Belgique-Canada est attribuable annuellement, par alternance, à un écrivain francophone du Canada ou de la Belgique. Il couronne l'ensemble de l'oeuvre du

titulaire plutôt qu'un ouvrage particulier. Il est financé, quant à la partie canadienne, par le ministère des Affaires extérieures. Les trois premiers titulaires de ce prix étaient le poète belge Géo Norge (1971), le poète canadien Gaston Miron (1972) et l'écrivain Belge Suzanne Lilar (1973).

Artériosclérose: une nouvelle théorie s'oppose à l'ancienne

Il se peut qu'un chercheur médical de l'Université de la Colombie-Britannique (UBC), le docteur Paris Constantinides, professeur au département de pathologie, soit parvenu à trouver comment débutait le durcissement des artères par l'artériosclérose. Ce médecin a en effet découvert de solides preuves qui appuient la théorie qu'il a avancée sur le mécanisme de déclenchement de l'artériosclérose, lequel ne concorde pas avec l'explication que l'on en donnait autrefois.

Selon la théorie généralement admise, l'artériosclérose serait une "déviation" d'un processus naturel.

Les molécules de cholestérol se combinent à d'autres molécules de gras et de protéines provenant de la nourriture digérée dans l'intestin et forment d'énormes molécules de lipoprotéines, les plus grosses véhiculées dans le flot sanguin.

Les lipoprotéines s'échappent continuellement du flot sanguin par les pores de la tunique interne des artères et s'installent dans les tissus entourant ces dernières. Toutefois, selon la théorie admise, lorsque la concentration de lipoprotéines dans le sang devient anormalement élevée, il y a davantage de lipoprotéines qui pénètrent les parois des artères qu'il y en a qui s'en échappent, et certaines molécules géantes s'accumulent et adhèrent en permanence à la tunique interne des artères.

Le docteur Constantinides, qui n'admettait que difficilement cette explication, a avancé, il y a quelques années, une nouvelle théorie selon laquelle les lipoprotéines porteuses de cholestérol ne s'introduisaient dans les artères que lorsque celles-ci avaient été endommagées.

Vérification de la nouvelle théorie

Pour vérifier sa théorie, il a nourri un groupe de lapins selon une diète con-

tenant des quantités normales de cholestérol qui avaient été en quelque sorte marquées à l'aide d'atomes radioactifs afin de pouvoir les retracer dans l'organisme de l'animal.

Une fois le cholestérol dispersé dans l'organisme des lapins, on a effectué des coupes de leurs parois artérielles et capillaires afin d'y trouver les traces du cholestérol. Les artères étudiées comprenaient notamment, l'aorte, la principale artère du corps, les artères coronaires qui se ramifient à partir de l'aorte et qui alimentent le muscle cardiaque et enfin les artères du foie où sont emmagasinées les réserves de gras.

Les coupes avaient une épaisseur d'environ 1/50,000e de pouce. Dans une chambre noire, des bandes de pellicule photographique transparente très minces ont été appliquées sur les coupes artérielles et capillaires et la pellicule a été exposée aux atomes radioactifs du cholestérol contenus dans chaque molécule de lipoprotéines sous-jacente.

Le taux de radioactivité qui provenait de chacune des molécules de lipoprotéines qui avait envahi les parois artérielles et capillaires était si faible qu'il a fallu faire durer l'exposition pendant six semaines. Après ce délai, chaque molécule de cholestérol radioactive avait fait une minuscule tache noire sur la pellicule. En comptant ces taches à l'aide d'un microscope électronique, le docteur Constantinides a pu dénombrer les molécules de lipoprotéines contenues dans chaque coupe.

Dans 20 coupes consécutives qu'il a effectuées sur l'aorte de lapins sains, il a trouvé une moyenne de 1.2 molécule de lipoprotéines incrustée dans la paroi de l'aorte, comparativement aux 40 molécules de lipoprotéines découvertes dans les parois capillaires du coeur, et aux 100 molécules dans les parois capillaires du foie.

Il a répété la même expérience sur un deuxième groupe de lapins dont les artères avaient été endommagées. Le nombre de molécules de lipoprotéines trouvées dans 20 coupes consécutives effectuées sur les aortes endommagées s'élevait à 100, soit un nombre de 85 fois supérieur à celui qu'on trouve dans les aortes saines.

Le docteur Constantinides est convaincu qu'il a très bien démontré que seules les artères endommagées sont menacées d'artériosclérose.

Hebdo Canada est publié par la Direction de l'Information, ministère des Affaires extérieures, Ottawa, K1A 0G2.

Il est permis de reproduire les articles de cette publication, de préférence avec indication de source. La provenance des photos, si elle n'est pas précisée, sera communiquée sur demande.

This publication is also available in English under the title *Canada Weekly*.

Ciertos números de esta publicación aparecen también en español bajo el título *Noticiero de Canadá*.

Ähnliche Ausgaben dieses Informationsblatts erscheinen auch in deutscher Sprache unter dem Titel *Profil Kanada*.